

Recent Books from New Caledonia – Dec 2017

Mary Martin Booksellers Pte Ltd
Blk 231, Bain Street
#03-05, Bras Basah Complex
Singapore 180231
Tel : +65-6883-2284/6883-2204
Fax : +65-6883-2144
info@marymartin.com
www.marymartin.com

Anthropology

Archeologie de 'Uvea Mama' o / Daniel Frimigacci & Christophe Sand
Noumea: 'l Institut d'archeologie de la Nouvelle-Caledonie et du Pacifique
(IANCP)
400p. ; 21 x 30cm.
Includes Bibliography
In French
9782955835500
Traces Collection, Volume 1
\$ 100.00 / PB
1480gm.

This book is the result of more than twenty years of archaeological research conducted on the small island of Uvea (Wallis) in Western Polynesia by a team led by Daniel Frimigacci, archaeologist CNRS. The general inventory of ancient sites conducted with the ethnologist Bernard Vienne, through the three customary districts of Hihifo, Hahake and Mu'a, has identified more than 300 different sites, including ceramics sites, ancient villages, fortifications and monumental constructions, large burials, etc. The stratigraphic excavations carried out on the Utuleve site revealed traces of the earliest human occupation, linked to the arrival of Lapita populations in Uvea about 3000 years ago. They also made it possible to define the various stages of the island's ceramic chronology and to date the appearance of the traditions of monumental constructions.

Other excavations, carried out in particular on the large ceremonial platform of Talietumu and on a burial of the site of Atualu, in connection with the data of oral traditions, made it possible to understand the emergence of the traditional dynastic organization pre-Christian and the influence of Tongan royalty about 500 years ago. The archaeological synthesis of Uve'a's past proposed in this scientific work, contributes

significantly to refine our knowledge of the multi-millennial history of Western Polynesia.

<http://www.marymartin.com/web?pid=323458>

Tatouages d'Océanie : Rites, techniques et images / Sebastien Galliot

Paris, France: Societe des Oceanistes, 2014

36p.

ISSN: 0151-0797 ; 9782854301175

Collection: Dossier de la Societe des Oceanistes No. 2

\$ 25.00 / PB

78gm.

Ce dossier synthétise les connaissances disponibles sur le thème du tatouage en Océanie à partir de sources ethnographiques anciennes peu exploitées et à partir des recherches récentes menées par l'auteur en Polynésie occidentale. Faisant suite à l'exposition Tatoueurs-Tatoués présentée au musée du quai Branly, les pratiques océaniques de tatouage y sont abordées sous l'angle des traditions orales, de la technique, du rôle des experts rituels, des corpus iconographiques et de leur circulation dans des réseaux d'échanges régionaux, puis sous celui de leur mise en œuvre dans des logiques sociales indigènes.

<http://www.marymartin.com/web?pid=323466>

Tiki, Ti'I Ki'i... : Aux origins des Polynesiens / Helene Guiot & Marie-
Noelle Ottino-Garanger

Paris, France: Societe des Oceanistes, 2016

36p.

ISSN: 0151-0797 ; 9782854301311

Collection: Dossier de la Societe des Oceanistes No. 4

\$ 25.00 / PB

79gm.

Ce dossier s'attache à présenter tant le personnage connu sous le nom de Tiki ou Ti'i en Polynésie, que les figurations anthropomorphes du même nom.

L'évocation de quelques cosmogonies et mythologies essentielles permet de situer ce personnage qui apparaît ainsi comme le premier homme, maillon initial d'une longue histoire et comme le parangon des ancêtres déifiés vénérés par les Polynésiens. Les auteurs propose ensuite une analyse des formes et fonctions des tiki des Marquises et des ti'i des îles de la Société. Un chapitre est consacré à la grande famille des figurations anthropomorphes de l'aire culturelle polynésienne. Enfin, le tiki est envisagé dans son contexte contemporain : artistes océaniens et du monde puisent en cette figure emblématique ancestrale toutes sortes d'images. D'un domaine lié au sacré dans les cultures de Polynésie, le tiki s'inscrit désormais dans un système mondialisé, mêlant art, commerce, spectacle, patrimoine.

<http://www.marymartin.com/web?pid=323467>

Art

Le retour du masque : Pierre Loti et son masque kanak / Claude Stefani (et al.)

Ige, France: Editions De L'Etrave – La Talbotiere, 2016

32p.

9782359920352

\$ 28.00 / PB

76gm.

Janvier 1929 – Une partie des collections exotiques de Pierre Loti est mise en vente. Parmi les nombreux objets chinois, égyptiens, océaniens, figure le grand masque kanak que l'on distingue sur une photographie datant de 1894.

Decembre 2013 – On retrouve de façon fortuite la trace du masque dans les collections du musée du quai Branly à Paris

Mars 2016 – Plus de quatre-vingts ans après sa "disparition", le grand masque kanak de Loti fait son retour à Rocherfort, ville du célèbre écrivain-voyager.

<http://www.marymartin.com/web?pid=323472>

Amulettes Conversations Privées = Amulets, Private Conversations / Fabrice Ballay & Henri Gama

Noumea: CDP-NC / MwâUnesco, 2016

59p. ; 21cm.

French & English

9782350361505

\$ 35.00 / PB

280gm.

- Ballay Fabrice
- 1960-....
- artistes - Nouvelle-Calédonie
- sculpture sur bois - Nouvelle-Calédonie

<http://www.marymartin.com/web?pid=323493>

Atlases/Maps

Nouvelle-Caledonie = New Caledonia: Carte Routiere [Map] / DITTT

Noumea: DTTT-Gouvernement De La Nouvelle-Caledonie, 2017

Echelle 1 : 500 000, 1cm pour 5km

9782918818274

\$ 39.50 / PB

82gm.

Nouvelle carte routière de la Nouvelle-Calédonie au 1/500.000° (1cm = 500m) qui remplace celle anciennement produite par l'IGN. Cette carte réalisée localement contient les voies principales et secondaires, la toponymie, une représentation du relief et d'autres éléments topographiques et administratifs. Elle contient également de nombreuses informations touristiques, un index des localités, un tableau des temps et distance de parcours et un focus sur l'agglomération de Nouméa la capitale. Sa légende en français est traduite en anglais et japonais.

<http://www.marymartin.com/web?pid=323499>

A/V Materials

Il suffirait d'un MIRACLE... / Laurent Cibien & Anne Pitoiset

Montreuil, France: aaa Production, 2016

DVD Video

Documentaire ; HD CAM – 16/9 ; 53 min ; Pal Version ; Stereo ; Format

1.77

Francaise Version

3700246907657

\$ 40.00

82gm.

À Futuna, il n'y a pas de ressources naturelles mais il y a mieux !

Une ressource surnaturelle, le Saint Patron de l'Océanie, Saint-Pierre

Chanel dont on fêtait, le 28 avril 2016, le 175ème anniversaire du

martyre. Et il y a les Futuniens, qui ont une foi à déplacer les montagnes...

et à construire des églises.

L'évêque et les habitants de l'île ont donc eu une idée : faire de Futuna

une destination internationale pour le tourisme religieux, le « Lourdes du

Pacifique », qui pourrait bénéficier aussi à l'île voisine de Wallis. Ce serait

un miracle ! Mais faudrait-il encore le rendre possible, et, à quel prix ?

Ce documentaire raconte les conditions de ce miracle à travers ceux qui

oeuvrent à le rendre possible, mais aussi à travers ceux qui craignent une

fuite en avant illusoire, au risque d'épuiser les maigres ressources

financières de la diaspora de Nouvelle-Calédonie, appelée à payer pour ce

développement.

Entre rêve un peu fou porté par une foi sincère et réalité de l'isolement et

des ravages de la mondialisation, ce film est une comédie douce, portée

par la joie et l'optimisme d'un peuple mal connu.

<http://www.marymartin.com/web?pid=323501>

Tavaka : histoires d'iles et d'exiles / Laurent Cibien & Anne Pitoiset et
Claude Clorennec
Montreuil, France: aaa Production, 2014
DVD Video
Documentaire de 52mn. ; Pal Version ; Audio: Stereo ; Format: 1.77
Francaise Version
3760118470160
\$ 40.00 / DVD
76gm.

"At the heart of the Pacific Ocean, the island of Wallis depopulated
inexorably. In search of a better life, its inhabitants leave the kingdom,
deeply rooted in tradition, to the opulent New Caledonia" -- Translated
summary from AAA Production website.

<http://www.marymartin.com/web?pid=323502>

Ecology/Environment

RUSA : Rusa timorensis / Aaron R. Grant
Figtree, NSW, Australia: Chase Game Pty Ltd., 2016
x, 300p.
Includes Bibliography
9780646953847
\$ 150.00 / HB
1440gm.

The book provides a comprehensive overview of a unique species of deer
known as rusa. 'Rusa' includes additional input from some very
experienced rusa men, past and present. Renowned New Caledonian rusa
outfitter, Murray Thomas, provides the guide outfitting history of New
Caledonia. Containing tales of world record trophy rusa obtained from
New Caledonia over the years. Dave Barraclough recounts his personal
experiences with the New Zealand rusa herds from living amongst the
rusa deer and working in the deer's habitat.

<http://www.marymartin.com/web?pid=323504>

Economics

Quelle Insertion Economique Regionale Pour Les Territoires Francais Du Pacifique? / Gael Lagadec, Jeremy Ellero & Etienne Farvaque
Collection LARJE – Laboratoire de recherches juridique et economique
Noumea: Presses Universitaires de Nouvelle-Caledonie (Punc), 2016
128p.
Includes Bibliography
9791091032001
\$ 50.00 / PB
362gm.

"L'intégration régionale des territoires français du Pacifique (les TFP, qui comprennent la Polynésie française, la Nouvelle-Calédonie, Wallis-et-Futuna) est-elle souhaitable ? En 1995, il y a donc vingt ans aujourd'hui, Jean Freyss se livrait à une analyse novatrice de l'économie calédonienne en soulignant un paradoxe majeur : riche de son nickel, potentiellement la plus autonome de l'outremer, elle reste très largement dépendante des transferts de la métropole (Économie assistée et changement social en Nouvelle-Calédonie, PUF, 1995). Mais qu'en est-il aujourd'hui alors que la Nouvelle-Calédonie est très engagée dans le processus d'émancipation voulu par l'accord de Nouméa, signé le 5 mai 1998, et que la Polynésie française a également gagné en autonomie ? L'ouvrage publié aujourd'hui par les Presses universitaires de Nouvelle-Calédonie présente des recherches en économie menées au sein du laboratoire LARJE de l'Université de la Nouvelle-Calédonie. Financées par le Fonds de coopération économique, sociale et culturelle pour le Pacifique du ministère des affaires étrangères, ces recherches montrent combien le paradoxe mis en avant par Jean Freyss conserve toute son actualité et ont pour ambition de nourrir la réflexion autour de la problématique de l'intégration régionale. En effet, ces territoires (les TFP) ont en commun leur éloignement de la métropole et le bénéfice de transferts financiers issus de cette dernière. Ils demeurent donc privilégiés au sein du Pacifique en termes de développement au point que leurs économies sont souvent considérées comme artificielles. Leurs situations sont proches en ce qui concerne la cherté de la vie et les surcoûts, dont la mécanique est précisément ici décrite, de même que les phénomènes de marges. Néanmoins, ils ne sont pas égaux au vu de leurs ressources propres et de leur autonomie institutionnelle, surtout compte tenu du destin unique d'émancipation pouvant déboucher sur l'indépendance que poursuit la Nouvelle-Calédonie depuis l'accord de Nouméa. Tout ceci forme le contexte d'appréciation de l'enjeu de l'intégration régionale de ces trois territoires et c'est à travers lui que l'ouvrage apprécie les coûts et les

avantages d'un tel processus. Dans ce cadre, les auteurs évaluent le rôle et l'impact des accords de libre-échange régional PICTA et PACER, qui questionnent les fondements économiques mêmes des territoires français. Ils reviennent sur les théories standards du commerce international, peu applicables aux particularités des TFP, au pouvoir d'achat si dépendant de perfusions métropolitaines et d'une parité FCFP / euro artificielle sans lien avec leur poids économique. Quelle conséquence aurait un libre-échange régional sur le chômage, en Nouvelle-Calédonie notamment ? Et comment serait-il possible d'être plus compétitif que les grands voisins du Pacifique, l'Australie et la Nouvelle-Zélande ? Au final, existe-t-il pour les TFP des possibilités d'intégration économique régionale qui soient réellement bénéfiques ? Sous quelle forme ? À quelles conditions ?"

<http://www.marymartin.com/web?pid=323514>

La Nouvelle-Calédonie face à son destin : Quel bilan à la veille de la consultation sur la pleine souveraineté? / (Ed) Severine Bouard (et al.)
Paris, France: Editions Karthala, 2016

528p.

Includes Bibliography

9782811117375

Hommes et sociétés Series

\$ 75.00 / PB

"La Nouvelle-Calédonie s'apprête à prendre un virage institutionnel et politique dans un monde qui a radicalement changé depuis les premières luttes pour la décolonisation. Vingt-huit ans après les accords de Matignon-Oudinot, alors que se profile une nouvelle date clé pour son avenir institutionnel et politique avec la sortie programmée de l'accord de Nouméa, où en est la Nouvelle-Calédonie ? Son modèle économique a-t-il fondamentalement changé ? Sa trajectoire de développement est-elle soutenable ? Alors que le pays est engagé dans un processus de décolonisation négocié, quels sont ses atouts et ses options stratégiques pour affronter la mondialisation et ses nouvelles formes ? Le pays est en effet de plus en plus intégré à des marchés mondiaux libéralisés et dérégulés ; l'urbanisation se confirme mais elle prend des formes et a des impacts qui déjouent certains pronostics et tendances observées ailleurs ; vingt-cinq années de croissance soutenue ont dopé le marché intérieur ; en lien avec la croissance des mobilités, la place du non-marchand et de la coutume est restée essentielle à son développement humain ; les transferts de compétences de l'État français vers le territoire opérés au cours des vingt dernières années ont transformé les lieux et les acteurs de la décision politique ; l'industrialisation par la métallurgie a changé la donne quant à la répartition de la rente du nickel ; la bipolarisation politique a fait place à davantage de pluralisme... pour ne citer que certaines des évolutions les plus emblématiques. A la veille de la consultation sur le transfert des dernières compétences, quels sont les futurs possibles pour l'économie très politique de la Nouvelle-Calédonie ? Sur quels acquis institutionnels et économiques de la trajectoire récente s'appuyer ? Quels relais de croissance activer et, au-delà et surtout, quel modèle de développement et quel "contrat social" renégocier ?"

<http://www.marymartin.com/web?pid=323516>

Statistiques/Port Autonome de la Nouvelle- Caledonie : 2016 / Port
Autonome De La Nouvelle-Caledonie

Noumea: Port Autonome De La Nouvelle-Caledonie, 2017

28p.

\$ 40.00/ PB

164gm.

<http://www.marymartin.com/web?pid=323518>

History

Canala De Napoleonville a la Grande Guerre : Familles Pionnieres De
Novelle-Caledonie 1859-1914 / Jerry Delathiere, Serg & Rosemonde

Jarossay

Noumea, New Caledonia: Association Negropo Memoires et Racines, 2016

392p.

Includes Bibliography

9782746693043

- Pionniers--Nouvelle-Calédonie--Canala (Nouvelle-Calédonie)
- Familles immigrées--Nouvelle-Calédonie--Canala (Nouvelle-Calédonie)
- Colonisation--Nouvelle-Calédonie--Canala (Nouvelle-Calédonie)
- Canala (Nouvelle-Calédonie)--Histoire
- Canala (Nouvelle-Calédonie)--Généalogie

\$ 150.00 / HB

2430gm.

<http://www.marymartin.com/web?pid=323521>

Gravures caledoniennes d'antan : Du temps des Austronesiens a la
colonisation libre (1100 av. J.-C. a 1903) / Frederic Angleviel
Noumea, New Caledonia: Editions Footprint Pacifique, 2015
208p. ; Size 23 x 29 cm, 272 illustrations
Includes Bibliography
In French
9782908166002
\$ 85.00 / HB
1370gm.

"Caledonian engravings of yesteryear" is a magnificent collection of
iconographic documents bringing together three hundred illustrations
devoted to New Caledonia from ancient times. This beautiful book is a
complementary image of the "Illustrated History of New Caledonia" by
the same author.

"Quelques gravures ont été réalisées et imprimées à Nouméa et à l'île des
Pins. La majorité ont été dessinées, gravées et éditées en France
métropolitaine, pour des revues de voyage ou des ouvrages de référence.
Il en existe plus d'un millier et nous avons fait le choix de présenter les
trois cents gravures les plus belles, les plus rares, les plus explicatives, les
plus colorées ou encore les plus caractéristiques des différentes
représentation de l'Autre. Ces images d'antan, très souvent méconnues,
méritaient d'être offertes à tous ainsi qu'aux différents publics spécialisés
: enseignants, artistes et historiens. Gravures et lithographies sont une
source historique spécifiques du dix-neuvième siècle, entre les
pétroglyphes et les cartes postales du vingtième siècle. Cet ouvrage
mélange pays kanak, pétroglyphes, découvertes mutuelles, écumeurs des
plages, évangélisation, bambous gravés, chef-lieu, baignade, déportation,
centre de colonisation, îles Loyauté, agriculture, mines, insurrection de
1878 ou encore le cinquantenaire de la prise de possession. Ces
documents iconographiques exceptionnels nous apportent une vision
historique du Caillou vue essentiellement à travers le prisme d'une
perception coloniale et hexagonale que chacun déstructurera et
reconstruira. Nous avons fait le choix de privilégier l'image sur le texte -
la perception sur l'analyse - l'impact visuel sur l'approche cognitive."
<http://www.marymartin.com/web?pid=323524>

Le réveil kanak : La montée du nationalisme en Nouvelle-Calédonie /
David Chappell
Noumea : Résonances, Madrépores, Université de Nouvelle-Calédonie,
2017
320p.
9791092894035
In French
\$ 60.00 / PB
600gm.

Inspirée par les événements de Mai 68, une poignée d'étudiants kanak de retour de métropole fait fleurir des graffitis sur les murs de Nouméa. L'outrage provoque incrédulité et colère chez les notables de la colonie et une répression musclée de la part de l'administration. Les « Foulards rouges » font ainsi entendre une voix dissidente, puissante et structurée : aujourd'hui encore, les questionnements de ces pionniers du « Réveil kanak » font écho à une réflexion politique que les accords de Matignon et de Nouméa n'ont pas éteinte.

La plupart des études traitant de la Nouvelle-Calédonie contemporaine se concentrent sur les événements qui secouèrent l'archipel dans les années 1980, tant ils ont laissé de profondes cicatrices dans les mémoires. S'appuyant sur vingt années de recherche, l'universitaire hawaïen David Chappell s'attache à retracer les mécanismes qui gouvernent la vie politique locale depuis cinquante ans, en examinant avec soin les antécédents historiques, culturels et intellectuels du sursaut nationaliste kanak : un travail minutieux qui s'appuie sur l'examen de documents d'archives publics et privés, étayé par des entretiens avec les figures de la vie politique locale.

<http://www.marymartin.com/web?pid=323527>

Yeiwéné Yeiwéné : construction et révolution de Kanaky / Hamid Mokaddem
Noumea / Marseille : Expressions / La courte échelle, 2017
89p.
9782917270172
\$ 24.00 / PB
200gm.

Trois hommes, trois militants, Jean-Marie Tjibaou, Éloi Machoro et Yeiwene Yeiwene ont marqué dans les années 80 l'irruption du peuple kanak sur la scène internationale. Tous les trois ont été assassinés et ont donné leur vie pour l'émancipation de leur peuple. À l'extérieur de Kanaky (Nouvelle-Calédonie), Yeiwene Yeiwene est relativement peu connu et souvent présenté comme le "lieutenant" de Jean-Marie Tjibaou. Par cet ouvrage, Hamid Mokaddem entend démontrer l'importance de ce leader, de par sa personnalité indépendante et sa contribution politique décisive. Il voudrait inciter les jeunes Kanak à s'emparer de leur histoire trop souvent écrite par d'autres.

En s'appuyant tout autant sur les documents et archives que sur les récits des acteurs, témoins et familiers de Yeiwene Yeiwene, il retrace ainsi les évènements qui ont vu la naissance du mouvement national kanak jusqu'à la séquence révolutionnaire des années 80 aux accords de Matignon-Oudinot et de Nouméa. Un outil précieux pour 2018 année du référendum sur l'avenir de ce territoire colonisé depuis 1853.

Hamid Mokaddem est professeur agrégé de philosophie à l'Institut de formation des maîtres de Nouméa. Il vit et travaille en Nouvelle-Calédonie depuis 1989. Auteur de plusieurs ouvrages dont *Ce souffle venu des ancêtres...* L'œuvre politique de Jean-Marie Tjibaou, aux éditions Expressions et de nombreux articles scientifiques sur l'Océanie.
<http://www.marymartin.com/web?pid=323530>

Hiva Oa (1901 – 1903) : Gauguin aux îles Marquises / Jacques Bayle-Ottenhem

Collection: Dossier de la Société des Oceanistes No. 3

Paris, France: Société des Oceanistes, 2016

36p.

ISSN: 0151-0797 ; 9782854301298

\$ 25.00 / PB

36gm.

En 1891, à peine arrivé à Tahiti, Gauguin découvre l'art des îles Marquises : il s'enthousiasme et décide de gagner l'archipel pour y poursuivre son œuvre. Il n'y parviendra que dix ans plus tard. Mais quand il s'installe à Hiva Oa, la société marquisienne est très durement éprouvée par un siècle d'une rude confrontation avec l'occident. La démographie s'effondre ; les traditions sont menacées ; pour beaucoup d'observateurs la fin est proche.

Pourtant, contrairement à ce qu'a cru deviner Victor Segalen, les Marquises n'ont pas été qu'un « décor » aux yeux de Gauguin, et les Marquisiens, ont été pour lui bien plus et bien mieux que des « comparses ». Durant deux ans (1901-1903) s'est noué un intense dialogue créateur.

<http://www.marymartin.com/web?pid=323532>

Simon Loueckhote : Ma Verite : Entretiens / Alexandre Rosada

Paris, France: L'Harmattan, 2017

112p.

9782343121284

Collection: Portes océanes No. 37

\$ 25.00 / PB

146gm.

Simon Loueckhote, Kanak non indépendantiste et ancien sénateur de la République avec une identité culturelle affirmée, est un homme hors du commun. Il méritait que l'on s'arrête un peu sur son parcours d'homme et d'homme politique. Dans cet ouvrage, au travers de ces entretiens collectés en 2017 à Nouméa, il ouvre son cœur et "parle vrai" sur ses aînés en politique, son expérience de parlementaire, sa vision des Îles Loyauté et de l'avenir de la Nouvelle-Calédonie.

<http://www.marymartin.com/web?pid=323533>

Figures d'instituteurs kanak Famille, école, coutume : Journaux ethnographiques (1994-2007) / Pierre Clanché (Preface) d'Alban Bensa Paris, France: Editions Karthala, 2017

360p.

9782811116590

Collection : Karapaa, mémoire et actualité

\$ 75.00 / PB

578gm.

Rien de tel que le scalpel de l'observation ethnographique pour renouveler les questions parfois les plus rebattues comme celles soulevées par la relation des Kanak à l'enseignement venu de France. Le regard rapproché de Pierre Clanché nous y engage en restituant des faits, sans concession aux idéologies auxquelles ce sujet ouvre en général des boulevards de bons (ou de mauvais) sentiments.

Pierre Clanché a partagé par intermittence mais dans la longue durée (entre 1994 et 2007) le quotidien d'un couple d'instituteurs kanak, de leurs enfants et aussi d'une partie de leurs élèves. L'enjeu scientifique de cette démarche est de comparer les modes de transmission habituels au sein de l'espace social kanak avec ceux mis en oeuvre dans leurs classes (de la maternelle au CM2) par des enseignants kanak. Ces derniers se doivent en effet d'inculquer le programme scolaire français à des enfants majoritairement originaires du même village et parlant la même langue océanienne qu'eux (le paicî).

En se tenant concrètement à la croisée de deux exigences, celle des savoirs et savoir-faire qui façonnent les hommes et les femmes kanak dans leur espace de résidence et celle qu'impose l'Éducation nationale française depuis Jules Ferry, Pierre Clanché nous plonge dans une réalité sociale, éducative et politique déconcertante, parfois sidérante même, en tout cas méconnue des spécialistes des problèmes de l'enseignement en Nouvelle-Calédonie.

<http://www.marymartin.com/web?pid=323539>

Wanachor Mon Amour : Henriette & Edouard, 1932-1971 : Saga familiale, famille Pentecost / Denyse-Anne Pentecost
New Caledonia: Edition Famille Pentecost, 2017
144p. ; 16 x 24cm.
\$ 45.00 / PB
342gm.

Dans ce récit, Denyse-Anne Pentecost retrace la rencontre d'Édouard Pentecost et d'Henriette Leyraud ainsi que l'histoire de leur parcours. De nombreuses photographies illustrent cette fantastique saga familiale calédonienne de 1932 à 1971.

<http://www.marymartin.com/web?pid=323542>

Farino : Regards sur le passé : Temoignages et recits de vie / (Ed) Jerry Delathiere
Farino: Maire de Farino, 2016
164p.
Includes Bibliography
9791096354016
\$ 65.00 / HB
872gm.

Farino et Tendéa furent, à l'origine, des morcellements de concessions pénales instaurés par l'administration pénitentiaire pour installer des forçats à la terre. Certains y ont fondé des familles. Au fil du temps, cet agglomérat pénitentiaire s'est mué en une commune à part entière. Celle-ci a connu toutes les séquences de l'histoire rurale néo-calédonienne : la pénitentiaire, le café, les travailleurs japonais, les Indonésiens, le « Tour de côtes », les faits divers tragiques, le chômage des jeunes et leur exil vers la capitale, la présence américaine, la municipalité de plein exercice, l'exploitation forestière. Et plus récemment, les bienfaits de la vie moderne : les routes bitumées, l'électricité, l'eau courante, le téléphone mobile, Internet, etc. Un sérieux travail de recherches dans les archives municipales, territoriales a permis de restituer, le plus fidèlement possible, cette histoire peu connue mais ô combien précieuse. Les témoignages recueillis sont ainsi replacés dans leur contexte historique, dans leur époque. Ils ont été intégrés dans une chronologie qui retrace la genèse de la création de Farino, de son évolution jusqu'à nos jours.

<http://www.marymartin.com/web?pid=323548>

Societe d'Etudes Historiques de la Nouvelle-Caledonie : Bulletin No 191,
2eme Trimestre 2017 / Gabriel Valet
Noumea: Societe d'Etudes Historiques, 2017
102p.
ISSN: 0766-0278 ; 9782917373613
\$ 35.00 / PB
240gm.

Contents

- Il crea la celebre coupe Clarke, Ernest Edward Clarke (1869-1941)
- Henry Bauer, l'irreductible parcours politique et esthetique d'un communard
- Le Docteur Rene Catala et la creation de l'Institut Francais d'Oceanie (suite)
- Petites histoires de Moindou (1870-1890)

<http://www.marymartin.com/web?pid=323550>

Societe d'Etudes Historiques de la Nouvelle-Caledonie : Bulletin No 192,
3eme Trimestre 2017 / Gabriel Valet
Noumea: Societe d'Etudes Historiques, 2017
102p.
ISSN: 0766-0278 ; 9782917373613
\$ 35.00 / PB
254gm.

Contents

- Jules Richard (1854-1915), gouverneur de la Nouvelle-Caledonie (mai 1908-fevrier 1912)
- Il y a 67 ans, Evelyn Cheesman prospectait le caillou
- Assemblee Generale du 19 avril 2017
- Lettres de la Nouvelle-Caledonie (suite)

<http://www.marymartin.com/web?pid=323552>

Aventures Aeriennes en Nouvelle-Caledonie= Aerial adventures in New Caledonia / Colonel Antoine Sadoux & Tennick Krevel
Noumea, New Caledonia: Amicale de l'aeronautique militaire caledonienne=Amicale of the New Caledonian military aeronautics, 2015
140p.
Includes Bibliography
9782746682788
\$ 80.00 / HB
1210gm

Nous racontent une succession d'aventures et d'innovations depuis la venue en septembre 1923 du premier aéronef à voler au-dessus du Caillou : le Vought V-E7H du croiseur américain Milwaukee.

For some books, the name "beautiful book" is not enough. We should create a category "superb books" as their level of quality is the register of excellence. This is the case of aerial adventures in New Caledonia that stands out in several ways. To begin, the subject. The books on French aviation in the Pacific Ocean are a rarity, and this is the first time we have ever received one devoted to New Caledonia. Imagine a book that, once opened, is 75 cm wide. Not really the kind of book that you can read on a plane or train trip, but once unfolded on a desk or table, will "put your eyes".

Colonel Antoine Sadoux recalls in a concise and pleasant way all the history, both civil and military, of aeronautics on the "Caillou", since this Sunday of 1923 where a first aircraft, a Vought V-E7H hydroplane the US Navy , made an appearance in the sky of Nouméa, until the first stop on Air Base 186 of the Airbus A-400M Atlas around the world. Nineteen chapters for as many subjects and events of unexpected variety and richness. Of course we find the flight of Couzinet 33 Biarritz , but it is from an angle of original approach, since the author reminds us of the important role of the navigator, Captain Max Dévé, in the establishment of a regular flight paris-Noumea. There will of course be a chapter dedicated to the Trapas, another to the Naval Aviation at Tontouta, but also new topics, such as that of light helicopters in New Caledonia. This story, of an unsuspected richness, is treated with mastery by the author, who proposes us a substantial and balanced book, of a concise writing. To evoke the history of aviation in New Caledonia, it was appealed not to a collection of photos, but to a talented watercolorist, Tiennick Kérével. This marriage between an essentially documentary text and beautifully crafted pictorial illustrations is quite happy. If the watercolor brings its share of exotic poetry favorable to the subject, the paintings and illustrations do not yield to the fantasy.

Here is a total success, especially as the book is printed with care on a beautiful heavyweight paper, all wrapped in a blanket of quality.

-Philippe Ballarini

<http://www.marymartin.com/web?pid=323553>

Literature

Le Metis : Roman / Bob Cooper

Noumea, New Caledonia/Carpentras, France: Ecrire en Océanie, Editions Humanis & Noir au blanc, 2016

208p. ; 18cm.

9782918198321

\$ 29.50 / PB

254gm.

Le Prix Littéraire AREMBO 2015 - Collection/Série : Voix d'Océanie

Le Prix littéraire Arembô s'attache à récompenser l'oeuvre d'un auteur océanien, écrivant en français, notamment pour sa contribution au développement culturel ainsi que pour sa capacité à livrer un témoignage sur son époque.

Jean-Marie Creugnet a obtenu ce prix en 2015 pour l'ensemble de son oeuvre, tant sous son nom que sous celui de Bob Cooper.

Jean-Marie Creugnet naît à Nouméa en 1940. Après des études secondaires au petit séminaire de Saint-Léon à Païta, complétées par deux années de philosophie et de théologie, le service militaire obligatoire l'extirpe de ce milieu fermé qui en aurait fait un prêtre trois ans plus tard. Rendu à la vie civile, il est un temps contrôleur des postes, agent immobilier, agent spécial d'assurances et courtier. La retraite anticipée lui permet de découvrir la passion de l'écriture. Il entreprend de décortiquer les événements du temps passé en écrivant une saga fort documentée de quinze ouvrages qui couvrent la période de 1855 à 1903. Parce que « toute vérité n'est pas bonne à dire », il devient Bob Cooper pour raconter les aventures moins orthodoxes de ses contemporains.

Ce livre fait l'objet d'une coédition Ecrire en Océanie, Noir au Blanc et Humanis.

<http://www.marymartin.com/web?pid=323554>

L'Homme-Lezard : Roman / Claudine Jacques
Carpentras, France: Les éditions Noir au Blanc, 2017
208p.
9791090635487
Collection/Série : Voix d'Océanie
\$ 29.50 / PB
182gm.

Tels les héros d'une tragédie antique, Mandela, Enok, Siwel écrivent leur destin. Porteurs de traditions mais aussi acteurs de la modernité, ils sont entraînés dans un drame qui les met à nu, révélant tout à la fois leurs fragilités et leur richesse. L'intrigue se noue au cœur des squats nouméens, en Brousse et dans la « ville blanche », dans un contexte social et politique qui laisse au lecteur l'impression angoissante d'être toujours au bord du précipice.

<http://www.marymartin.com/web?pid=323555>

Poisson en boîte et Autres Nouvelles Policieres / Patrick Genin (et al.)
New Caledonia: Ecrire en Océanie, 2017
76p.
9782918198444
\$ 26.00 / PB
72gm.

Vous trouverez dans ce recueil collectif, une drôle de boîte bon marché, des chaises « habitées », un grand ménage pour une seconde chance, des souvenirs flous, quelques soupirs éthyliques... et des personnages qui n'agissent jamais comme ils le devraient. A moins que...

<http://www.marymartin.com/web?pid=323556>

Le Masque = The Mask : Nouvelle=Short Story / Claudine Jacques
(Translated) Patricia Worth
Vanuatu: Volkeno Books, 2017
97p. ; 47p. ; 11 x 18cm.
English & French Lang.
9789829815316
\$ 29.50 / PB
96gm.

Karl et Loretta s'installent en brousse, loin de tout, dans une maison meublée et étrangement décorée, Un masque papou extravagant y trône et une relation fascinante va se jouer avec la jeune femme envoûtée.

Karl and Loretta settle in the bush, far from everything, in a furnished and strangely decorated house, An extravagant papuan mask sits there and a fascinating relationship will be played with the young woman spellbound.
<http://www.marymartin.com/web?pid=323557>

Les fleurs de potr : et autres nouvelles / Leopold Hnacipan
Noumea: Editions Humanis, 2017
132p. ; 12,5 x 20cm.
9791021903005
\$ 32.00 / PB
154gm.

Après De séduction en séduction, ce deuxième recueil de nouvelles démontre une nouvelle fois la merveilleuse liberté de pensée et de parole de Léopold Hnacipan. Parfois tragiques, souvent drôles, toujours profonds, ses récits illustrent son regard tendre mais sans concession sur sa propre culture. Une occasion extraordinaire de partir à la rencontre du peuple kanak de Lifou, de ses mystères, de sa magie et de ses tabous.
<http://www.marymartin.com/web?pid=323558>

La Mort écarlate : Prix Ecrire en Océanie 2016 de la nouvelle policière /
Cecil Raquin
New Caledonia: Ecrire en Océanie, 2016
20p. ; 13 x 20,5cm.
9782918198314
\$ 16.00 / PB
36gm.

« Environ deux minutes s'écoulèrent avant qu'elle ne commence à tituber, puis soudainement, sans que quiconque ait le temps d'intervenir, la dame en robe jaune s'écroula de tout son long sur le béton de l'allée menant à l'entrée principale. »

Un tueur en série au mode opératoire particulièrement retors croise la route d'un jeune policier opiniâtre. Leur point commun ? Une passion partagée pour la toxicologie. Dans cette histoire où le flair des protagonistes revêt une importance vitale, les deux personnages se livrent un chassé-croisé vénéneux, sur fond de fleurs tropicales.

<http://www.marymartin.com/web?pid=323559>

Au pays des bulimes : Nouvelles Fantastiques / Etra Bethela (et al.)
New Caledonia: Ecrire en Océanie, 2016
108p. ; 13 x 21cm.
9782918198307
\$ 30.00 / PB
136gm.

Dans la maison isolée, une relation fascinante se joue entre un masque papou et une jeune femme envoûtée; là, en pays drehu, l'inquiétante disparition de deux enfants en pleine forêt se trouve liée à la découverte insolite de bulimes de couleur rouge. Et là encore, à La Réunion, le marronage d'un jeune Cafre dans le cirque de Mafate se mue en une fantasmagorie qui mêle le rêve à la réalité. Et que dire du mystérieux pneu du col de la Pirogue, miroir maléfique dont la Dame Blanche tente de nuancer les effets pervers ?

Quatre textes très différents où l'étrange touche l'horreur, l'angoisse ou le merveilleux. Tout est possible dans l'impossible, dans une déclinaison du fantastique et de l'inquiétante étrangeté, où la réflexion sur l'humain et ses valeurs n'est jamais absente.

<http://www.marymartin.com/web?pid=323560>

La Balancoire : Theatre / Nicolas Kurtovitch

New Caledonia: Ecrire en Oceanie, 2016

56p. ; 13 x 21cm.

9782918198284

\$ 32.00

110gm.

Ils sont là, collés à la mangrove. Manuel, Moueaou, Théo, Jérémie et Camille. Et Léa. Des jeunes hommes et des jeunes femmes unis dans l'adversité, soudés dans la précarité. Leur amie malade a décidé de choisir sa fin, en dépit de la médecine, en dépit de sa famille. Alors ils l'aident avec leurs moyens, leur amour, leur sens de la dignité humaine. Mais la confrontation avec le monde extérieur s'avère violent quand les forces se déchaînent. Ainsi, La balançoire oscille entre le désir et l'espoir, le rêve et la désillusion. Entre les deux, les cœurs balancent, jusqu'à la fin.

<http://www.marymartin.com/web?pid=323561>

Pastorale caledonienne, Suivie de Monologue pour Richard : Theatre /

Ismet Kurtovitch

New Caledonia: Ecrire en Oceanie, 2017

56p. ; 13 x 21cm

9782918198376

\$ 32.00

76gm.

Ces deux pièces de théâtre abordent avec discrétion et subtilité un sujet qui appartient désormais à l'histoire : les Événements de Nouvelle-Calédonie durant les années quatre-vingt.

Dans Pastorale calédonienne, un Roméo « caldoche », une Juliette « kanak » composent avec humour, poésie et pas mal de fantaisie un duo moderne et tragique.

Monologue pour Richard, texte original et désabusé, revient sur la vie d'un homme que les Événements ont rendu aveugle.

Il peut arriver qu'un détour par la fiction ramène encore plus sûrement à la réalité, telle est l'ambition réussie de ces deux situations.

Outre plusieurs ouvrages et articles scientifiques, docteur en histoire, Ismet Kurtovitch est également l'auteur de plusieurs pièces de théâtre.

<http://www.marymartin.com/web?pid=323562>

Les écrivains sont des gens dangereux : Nouvelles / Claudine Jacques (et al.)

New Caledonia: Ecrire en Oceanie, 2017

32p. ; Format 13 x 21cm.

9782918198406

\$ 24.00 / PB

52gm.

Les écrivains sont des gens dangereux ou comment s'amuser à poursuivre une histoire farfelue à tour de rôle.

C'est le pari osé que sept auteurs – Claudine Jacques, Pierre Faessel, Frédéric Ohlen, Roland Rossero, Firmin Mussard, Bernard Billot et Christophe Augis – vous proposent dans ce recueil qui réjouira les lecteurs.

<http://www.marymartin.com/web?pid=323563>

Vieillir : Nouvelle / Mireille Pandolfi

New Caledonia: Ecrire en Oceanie, 2017

44p. ; 13 x 21cm.

ISSN: 2493-7851 ; 9782918198352

Collection : Un auteur, une nouvelle,

\$ 18.00 / PB

« Alors Madame Robert, on n'a pas bu son eau ? »

Dans un temps où les Vieux sont traités par-dessous la jambe et sont obligés de monnayer un peu d'humanité, Mireille Pandolfi nous fait le récit fort et émouvant d'un drame qui interpelle la société : celui de la vieillesse, de la souffrance morale et de la solitude ; une vieille dame refuse la décrépitude, l'escroquerie et la déchéance.

Cette histoire, inspirée par de nombreuses observations, rejoint celle de dizaines de personnes âgées maltraitées dans leur âme, déshumanisées, réduites à un « on » débilisant. Pour ces personnes, la mort volontaire devient un acte de résistance et de libération.

Née en 1960 en France, Mireille Pandolfi a posé ses valises en 1970 en Nouvelle-Calédonie, accompagnée de sa mère.

Après des études scientifiques, elle embrasse la profession de vétérinaire. Aujourd'hui retraitée, elle habite en bord de mer et fait régulièrement voile vers des espaces lointains ; l'écriture n'est pas en reste pour cette navigatrice hors pair, qui puise ses sujets dans sa sensibilité, son sens de l'observation et son regard critique.

<http://www.marymartin.com/web?pid=323564>

La Fille aux étoiles : Nouvelle / Isa Qala
New Caledonia: Ecrire en Oceanie, 2017
36p.
ISSN: 2493-7851 ; 9782918198413
Collection : Un auteur, une nouvelle,
\$ 20.00 / PB
56gm.

Book Details:

Jean, l'anticonformiste, est amoureux de Jeanine, qui lui met des étoiles dans les yeux. Elle accepte un moment sa vie d'hédoniste, partageant ses espaces de loisirs et de plaisirs à Nouméa. Mais cela suffit-il pour être heureux ?

Jeanine finira par se lasser des excès de Jean et s'éloignera pour assumer son propre destin.

Jean saura-t-il tirer les leçons de ses errances et accéder à la maturité, si douloureuse soit-elle ?

L'auteure de L'Enfant de la route nous emmène dans le cercle des étudiants insoucians qui, loin de Lifou, s'abandonnent aux délices d'une liberté nouvelle. Elle montre les travers, les faiblesses et les espoirs d'une jeunesse qui cherche à construire son destin.

<http://www.marymartin.com/web?pid=323565>

Ponoz, cordon ombilical : Nouvelle / Leopold Hnacipan
New Caledonia: Ecrire en Oceanie, 2016
40p. ; 13 x 21cm.
ISSN: 2493-7851 ; 9782918198253
Collection : Un auteur, une nouvelle,
\$ 18.00 / PB

"Trotreijë est un puits de science, il connaît toute l'histoire de sa localité, à Lifou : les récits des Vieux, les lieux tabous, et son ami Aelan bénéficie avec plaisir de sa science, que l'on n'apprend pas à l'école ; mais voilà, depuis que sa femme l'a quitté, il s'est mis à boire plus que de raison et trahit ses amis et la coutume. L'amitié d'Aelan et de Trotreijë va-t-elle résister aux assauts du vin et du mensonge ? Comment la coutume pourra-t-elle gérer l'inévitable brouille ? C'est ce que narre Léopold Hnacipan, affirmant une fois de plus son attachement aux traditions et aux beautés de son île. Profondément ancré dans la culture kanak, Léopold Hnacipan procède par anamnèse, convoquant les souvenirs personnels et les élargissant au monde kanak ; n'écrivant plus pour lui-même, il s'ensuit une responsabilité qui n'est pas sans souffrance. La liberté de l'auteur se heurte aux interdits et tabous ; mais la culture ancestrale est en marche, l'esprit avance, et il écrit surtout pour l'avenir de la société calédonienne mais aussi de la société kanak incomprise. Son œuvre engagée est un vibrant plaidoyer pour la souplesse et la tolérance."
<http://www.marymartin.com/web?pid=323566>

Que la parole s'accomplisse : Nouvelle / Wali Wahetra
New Caledonia: Ecrire en Oceanie, 2017
20p. ; 13 x 21cm.
ISSN: 2493-7851 ; 9782918198383
Collection : Un auteur, une nouvelle,
\$ 19.50 / PB

Wasiwa est mariée selon la coutume ; elle a tant rêvé de sa nuit de noces ! Mais c'est le désenchantement et la descente aux enfers. Niée, menacée, violée, elle s'est inclinée cependant en répondant oui au clan, à l'oncle, aux liens établis depuis la nuit des temps. Ce texte dense, fort, est un terrible cri de révolte à l'encontre des mariages imposés dont l'issue est parfois fatale.
<http://www.marymartin.com/web?pid=323567>

Simano : Nouvelle / Leopold Hnacipan
New Caledonia: Ecrire en Oceanie, 2015
32p. ; 13 x 21cm.
9782918198185
Collection : Un auteur, une nouvelle,
\$ 18.00 / PB

Émouvantes et cruelles, les péripéties de la coutume kanak mise à mal dans une famille de Lifou, île de Nouvelle-Calédonie. On ne plaisante pas avec la tradition des ancêtres, gardiens de valeurs et de la parole donnée. En un style simple et nourri de détails qui reproduit avec réalisme le récit oral cher aux Kanak, cette nouvelle est une invitation à la vigilance face aux sirènes de la modernité.

<http://www.marymartin.com/web?pid=323568>

Fleurs de Paita : Atelier d'écriture 2016 / Nicole Chardon-Isch
New Caledonia: Les ateliers d'Écrire en Oceanie, 2016
64p.
\$ 20.00 / PB
232gm.

Production des stagiaires-scripteurs de l'atelier d'écriture de Paita Dock
Socioculturel

<http://www.marymartin.com/web?pid=323569>

Politics

La coutume kanak dans l'Etat : Perspectives coloniales et postcoloniales sur la Nouvelle-Calédonie / Christine Demmer & Benoit Trepied

Paris, France: L'Harmattan, 2017

280p. ; 23,6 x 15,5cm.

9782343107189

Cahiers du Pacifique Sud Contemporain - Hors Serie No. 3

\$ 70.00 / PB

442gm.

La Nouvelle-Calédonie approche désormais du référendum d'autodétermination de 2018 devant décider de son avenir politique. Vingt ans après l'accord de Nouméa, ce scrutin clôturera un processus de décolonisation dans la République, qui incluait la création d'une citoyenneté néo-calédonienne fondée sur la reconnaissance préalable de l'identité kanak. L'inscription progressive de la "coutume" dans les domaines du droit, de la justice et de la politique a eu pour effet de cliver le débat sur les formes possibles de l'émancipation kanak. Cet ouvrage éclaire les enjeux et tensions. Le cas calédonien renouvelle la réflexion sur l'unicité de l'Etat et ses limites en situation coloniale et postcoloniale.

<http://www.marymartin.com/web?pid=323570>
